

5-V 1022/  
15/CD2/1022

### Dodatok č. 3

#### k zmluve o nájme nebytových priestorov č. 62/JA/77/2014

uzatvorený v súlade so zákonom č. 116/1990 Z.z. o nájme a podnájme nebytových priestorov a zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov, zo dňa 22.12.2014 v znení Dodatku č.1 a Dodatku č.2 (ďalej len „Dodatok č.3“)

#### Zmluvné strany

**Prenajímateľ:**  
(splnomocnený  
vlastníkom)

**1. PRACOVNÁ, s. r. o.**

Konštantínova 665, 091 01 Stropkov

IČO: 46129049

v zastúpení: Ing. [REDAKOVANÉ], konateľ

Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa

IBAN: SK66 0900 0000 0050 5556 8878

Spoločnosť s r.o. zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu

Bratislava I pod.č. Sro 72244/B zo dňa 13. 04. 2011

Spoločnosť 1. Pracovná, s. r. o. je splnomocnená vlastníkom nehnuteľnosti: PhDr. Ľudmilou Podhajeckou, rod. Vargovou, trvale bytom Chotčanská 159/90, 091 01 Stropkov, narodená 3.7.1959, úradne overeným plnomocenstvom zo dňa 20.11.2014, k nakladaniu s nehnuteľnosťou zapísanou v KN na LV č. 4375, ktorá je predmetom tejto zmluvy, na účely uzatvárania zmlúv o nájme.  
(ďalej len „prenajímateľ“)

a

**Nájomca:**

**Slovenská republika**

**Centrum pre deti a rodiny Poprad**

Pavlovova 4375/11, 058 01 Poprad

IČO: 00186775

V zastúpení: PhDr. [REDAKOVANÉ]á

Bankové spojenie: Štátna pokladnica

IBAN: SK13 8180 0000 0070 0042 2432 - výdavkový

Štátna rozpočtová organizácia zriadená Zriaďovacou listinou č. 50/1994 zo dňa 11.01.1994 v znení dodatku č. 1 až č. 10 v zriaďovateľskej pôsobnosti Ústredia práce sociálnych vecí a rodiny.

(ďalej len „nájomca“)

(prenajímateľ a nájomca ďalej ako „zmluvné strany“)

#### Preambula

1. Predmetom nájmu sú nebytové priestory v budove **na Pavlovovej č.11/4378 v Poprade**, súpisné číslo 4375, na parcele číslo 3288/96, v k.ú. Poprad, okres Poprad, obec Poprad, zapísanej v KN na LV č. 3882 vedenom katastrálnym odborom Okresného úradu v Poprade, **vo výlučnom vlastníctve** PhDr. Ľudmily Podhajeckej rod. Vargovej, trvale bytom Chotčanská 159/90, 091 01 Stropkov. **Prenajímateľ spoločnosť 1.PRACOVNÁ, s.r.o. je splnomocnený** vlastníkom uvedeného majetku plnomocenstvom zo dňa 20.11.2014, nakladať s predmetným majetkom a je oprávnený uzatvárať zmluvy o nájme.

2. Na základe *Zmluvy o nájme nebytových priestorov zo dňa 22.12.2014* uzatvorenej podľa zákona č. 116/1990 Z.z. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov, Občianskeho zákonníka, v znení Dodatku č.1 zo dňa 30.9.2016 a Dodatku č.2 zo dňa 19.5.2021, na dobu neurčitú (ďalej len „zmluva“) medzi 1.Pracovnou s.r.o. Stropkov ako prenajímateľom a SR- Centrom pre deti a rodiny Poprad ako nájomcom, **nájomca užíva nebytové priestory spolu o výmere 302,81 m<sup>2</sup>** (z toho: kancelárie na 2.poschodí spolu o výmere 160,51 m<sup>2</sup>, ostatné priestory spolu o výmere 95,40 m<sup>2</sup>, garáž o výmere 21,60 m<sup>2</sup> a kancelárie na prízemí spolu o výmere 25,30 m<sup>2</sup>), v budove na Pavlovovej č.11/4378 v Poprade, na administratívne účely a zabezpečenie prevádzky nájomcu.
2. V súlade s článkom VII bod 3 zmluvy sa zmluvné strany, z dôvodu inflácie a zvýšenia cien za energie a služby spojené s nájmom, dohodli na tomto Dodatku č.3, ktorým sa mení a dopĺňa zmluva o nájme nasledovne.

### Článok I Predmet Dodatku č.3

- 1) *V článku IV bod 6 sa pôvodný text nahrádza novým znením nasledovne:*

„6. Nájomca sa zaväzuje uhrádzať prenajímateľovi **náklady za služby spojené s nájmom** na základe **výpočtového listu – príloha č. 2 a príloha č. 3**, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy, **zálohovou platbou vopred vo výške 750,- € mesačne vrátane DPH (slovom sedemstôpätidesiat eur)** za nebytové priestory na 2.poschodí a prízemí spolu o výmere 255,91 m<sup>2</sup> a za kancelárske priestory na prízemí č. m. 003 a 004 spolu o výmere 25,30 m<sup>2</sup> **vo výške 150,-€ vrátane DPH (slovom jednostôpätidesiat eur), t.j. spolu mesačne 900,- € vrátane DPH**, vždy do 15. dňa, za ktorý sa platia tieto náhrady, a to na účet prenajímateľa: Slovenská sporiteľňa, číslo účtu IBAN SK66 0900 0000 0050 5556 8878.“

- 2) *Článok VII Záverečné ustanovenia sa označuje ako Článok VIII Záverečné ustanovenia z dôvodu prečíslovania článkov v zmysle bodu 3 tohto článku Dodatku č.3.*
- 3) *Za článok VI Skončenie nájmu sa vkladá nový Článok VII Osobitné protikorupčné ustanovenia, ktorý znie:*

### „Článok VI Osobitné protikorupčné ustanovenia

1. Zmluvné strany sa nesmú dopustiť, nesmú schváliť, ani povoliť žiadne konanie v súvislosti s dojednávaním, uzatváraním alebo plnením zmluvy, ktoré by spôsobilo, že by zmluvné strany alebo osoby ovládané zmluvnými stranami porušili akékoľvek platné protikorupčné všeobecne záväzné právne predpisy. Táto povinnosť sa vzťahuje najmä na neoprávnené plnenia, vrátane urýchľovacích platieb verejným činiteľom, zástupcom alebo zamestnancom orgánov verejnej správy alebo blízkym osobám verejných činiteľov, zástupcov alebo zamestnancov orgánov verejnej správy.

2. Zmluvné strany sa zaväzujú, že neponúknu, neposkytnú, ani sa nezaviažu poskytnúť žiadnemu zamestnancovi, zástupcovi alebo tretej strane konajúcej v mene druhej zmluvnej strany a rovnako neprijmú, ani sa nezaviažu prijať od žiadneho zamestnanca, zástupcu alebo tretej strany konajúcej v mene druhej zmluvnej strany žiadny dar, ani inú výhodu, či peňažnú alebo inú, v súvislosti s dojednávaním, uzatváraním alebo plnením zmluvy.
  3. Zmluvné strany sa zaväzujú bezodkladne informovať druhú zmluvnú stranu, pokiaľ si budú vedomé alebo budú mať konkrétne podozrenie na korupciu pri dojednávaní, uzatváraní alebo pri plnení tejto zmluvy.
  4. V prípade, že akýkoľvek dar alebo výhoda v súvislosti s dojednávaním, uzatváraním alebo plnením zmluvy je poskytnutý zmluvnej strane alebo zástupcovi zmluvnej strany v rozpore s týmto článkom zmluvy, môže zmluvná strana od zmluvy odstúpiť.“
- 4) *Ostatné ustanovenia zmluvy, ktoré neboli týmto Dodatkom č. 3 dotknuté, zostávajú naďalej v platnosti v pôvodnom znení.*

## Článok II Záverečné ustanovenia

1. Tento Dodatok č. 3 je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy.
2. Tento Dodatok č. 3 nadobúda platnosť dňom podpisu oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho prvého zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR.
3. Neoddeliteľnou súčasťou Dodatku č.3 je príloha č.2 a príloha č.3.
4. Tento Dodatok č. 3 je vyhotovený v štyroch rovnopisoch, z ktorých prenajímateľ dostane dva rovnopisy a nájomca dva rovnopisy.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že si Dodatok č.3 riadne prečítali, jeho obsahu porozumeli, Dodatok č. 3 nebol uzatvorený v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, a na znak súhlasu s ním ho vlastnoručne podpisujú.

V Poprade, dňa ...5.5.2022.....

V Poprade, dňa ...5.5.2022.....

Za prenajímateľa:

1. PRACOVNÁ, s.r.o.  
Konštantínova 665, 091 01 Stropkov  
IČO: 46 429 049

.....  
Ing. I. [redacted]  
konateľ

Za nájomcu:

Centrum pre deti a rodiny Poprad  
Pavlovova 11/4375  
058 01 Poprad  
IČO: 00186775

.....  
PhDr. [redacted]  
riaditeľka